

Complete Lesson Transcript – Lesson 258 [Simplified]

Kirin: 上网学中文第两百五十八课.

大家好，我是杨老师.

Raphael: 大家好，我是赖老师.

Adam: And hello, I'm Adam.

Kirin: 欢迎加入我们的中文学习课程.

Raphael: 我们前几课的内容都讨论到了签证这个题目. 那什么时候才用得到签证呢?

Kirin: 我们到另外一个国家的时候.

Raphael: 没错. 像我们的学生以后可能打算到中国旅游，或是移民到那边. 所以在今天的课程中，我们要介绍给你们一个，不管你住在哪里都会发生的情况. 另外，还要教你们在这个情况下会用到的一些单字.

Kirin: 听起来好像很有用.

Raphael: 是啊. 所以今天的题目是

Kirin: 剪头发.

Adam: The first word means “to cut”, while the second we've seen before means hair. So together we have the word for haircut.

Kirin: 剪头发.

Raphael: 那如果你要剪头发，要去哪里剪? 如果你是男人，你要去

Kirin: 理发店.

Raphael: 如果你是女人，你会去

Kirin: 美发院.

Raphael: 那你去这些地方的时候，除了剪头发，他们还可以帮你做什么?

Kirin: 洗头发.

Adam: To wash or shampoo your hair.

Kirin: 吹头发.

Adam: The 吹 here is the verb “to blow”, so together that gives us “to blow-dry your hair.”

Raphael: 然后有些理发店，他们会帮男人

Kirin: 刮胡子.

Adam: To shave your beard or mustache.

Raphael: 其实，我一直觉得很奇怪. 为什么有些人要付钱让别人帮他们洗头发，吹头发，刮胡子等等. 这些事情我们都可以自己做啊.

Kirin: 大部分的人，不会每天花钱去美发院. 通常，是因为他们有特别的理由. 像有人结婚，或是去一个派对.

Raphael: 可是他们帮你弄，跟你自己弄有什么不一样?

Kirin: 对我来说，他们的做法比较特别，也比较舒服. 而且，有时候工作时间久了，去让别人洗头发，我觉得是一种不错的享受.

Raphael: 嗯. 那他们在剪头发的时候，通常都会先问你，你要什么样的...

Kirin: 发型.

Adam: Hairstyle.

Kirin: 因为每个人的头髮长短不一样，而且喜欢的发型也不一样. 所以剪头发之前，他们通常会先问你“你想要什么样的发型?”

Raphael: 那要怎么跟他们解释我们想要的发型呢?

Kirin: 你可以跟他们说，你想要你的头髮哪里剪短一点，哪里想要留长，不需要剪.

Raphael: 像我通常会先给他们看我喜欢的歌手的照片. 这样他们就知道我想要的发型大概是怎样了.

Kirin: 嗯，这也是一个好方法.

Raphael: 好，让我们复习一下我们今天教你们的生字.

Adam: To get a haircut.

Kirin: 剪头发.

Adam: A barber shop.

Kirin: 理发店.

Adam: A hairdresser.

Kirin: 美发院.

Adam: To wash or shampoo.

Kirin: 洗.

Adam: To blow or blow-dry.

Kirin: 吹.

Adam: To shave your beard or mustache.

Kirin: 刮胡子.

Adam: Hairstyle.

Kirin: 发型.

Raphael: 好，我们的会员可以上网到我们的网站 [chineselearnonline.com](http://chineselearnonline.com) 这个地方做更多的练习.

Kirin: 我们下次再见.